
[p1]

Kortrijk den 1^e April 1892

Achtbare Heer en goede Vriend,¹

Ik bedanke u van herten voor uw vriendelijk schrijven en ontbod voor den "Goeden dag", tot welken ik niet en zal kunnen komen, dien dag belet hebbende dat ik niet en kan ontkruipen. Wensche u al 't geluk dat uw beider ouderlijk herte, op zulk eenen dag kan begeren.

Advocaat Vanneste, die zoo onwaardig over uw schoon boekskes geschreven heeft² en heeft niets in hem dat dichterlijk is; 't is een oprechte en goeie vlaming die hem bezig houdt met voordrachten te geven over de groote zake van den dag: hij heeft uw gedicht door zijn bril aanschouwd. Ik heb het hier van ongeleerde lieden zien en hooren lezen, die er geen ander verslag wisten van te geven of 't en zij met hunnen

[p2]

schoot vol tranen te weenen, van nutteloos bedwongen ontroeringe.

K.O.

Nu van wat anders.

Gekamde koning Canteclaar,

hoe geren zie 'k u komen daar,

gestapt, zoo edeldrachtig

als Alexander, Attila,

als Karloman zijn³ wederga,⁴

.....

- 1 De locatie van de originele brief is onbekend. Van deze brief is enkel een afschrift in onbekende hand beschikbaar.
- 2 Onder de titel 'Rozekens Eerste-Communie' verscheen er een dorre bespreking door Julius Vanneste. Dit was louter de korte inhoud van het boekje waarbij hij de pointe, de plot van het berijmde verhaal weggeeft. In: Biekorf: 3 (1892) 6, p.92-94. Gezelle verontschuldigt zich hiervoor.
- 3 In de bundel Tjidskrans: zijn'.
- 4 In de bundel Tjidskrans: dubbele punt i.p.v. komma.

zoo⁵ keizerlijk almachtig!
Gij spreekt⁶ terwijl ge uw' veren⁷ slaat,
en 't stemgeluid dat henengaat,
uit uwen hals gedreven,
verwekt⁸ het slapend menschendom,
verkondigt⁹ hem den dag weêrom,
den dag, het licht en 't leven.
Uw' vonk'lende¹⁰ ooge, uw' rooden kam,
dat¹¹ laaiend beeld van vier en vlam,
uw' zwakken steert, uw' spooren,
uwe om end om geglimde borst¹²
uw¹³ strijdbaarheid, uw' zegedorst
uw' stem, zoo schoon om hooren;¹⁴

.....

- 5 In de bundel Tijdkrans: "heel".
6 In de bundel Tijdkrans: "kraait".
7 In de bundel Tijdkrans: "vlerken".
8 In de bundel Tijdkrans: "herwerkt".
9 In de bundel Tijdkrans: "het boodschap".
10 In de bundel Tijdkrans: "vonklende".
11 In de bundel Tijdkrans: "een".
12 In de bundel Tijdkrans: "borst,".
13 In de bundel Tijdkrans: 'uw
14 In de bundel Tijdkrans: "hooren....".

Wie¹⁵ is er die dit al beschrijft,
die, heel én¹⁶ woord en taal gelijfd,
doet leven u en waken;¹⁷
Wie is er...?¹⁸ Anders geen als gij,
heer Canteclaar, die 't¹⁹ machtig zij
uw evenbeeld te maken.
Vaart wel dan,²⁰ ik ontgeef 't mij, en
wil 't²¹ weten dat ik verre ben,²²
bij u voortaan te onderen;
Gij²³ hebt, o haan, den prijs behaald,
kraait koning nu²⁴ en zegepraalt²⁵
en laat mij zwijgend wonderen.²⁶

.....

- 15 In de bundel Tijdkrans: "wie".
16 In de bundel Tijdkrans: "in".
17 In de bundel Tijdkrans: vraagteken i.p.v. punt komma.
18 In de bundel Tijdkrans: "Wie is er?"
19 In de bundel Tijdkrans: "die machtig zij,"
20 In de bundel Tijdkrans: dubbele punt i.p.v. komma.
21 In de bundel Tijdkrans: 'k wil.
22 In de bundel Tijdkrans: geen komma.
23 In de bundel Tijdkrans: "gij".
24 In de bundel Tijdkrans: komma na "nu".
25 In de bundel Tijdkrans: komma na "zegepraalt".
26 In de bundel Tijdkrans: uitroepeten i.p.v. punt.

G.G.

Briefbeschrijving

Verzender	Gezelle, Guido
Ontvanger	[Janssens, Alfons J. M.]
Verzendingsdatum	01/04/1892
Verzendingsplaats	Kortrijk (Kortrijk)
Annotatie	Locatie van de originele brief is onbekend; adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Locatie van de originele brief is onbekend; adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Gepubliceerd in	Tijdkrans II, p.189 (vermelding); De briefwisseling tussen Guido Gezelle en enkele leden van de Dietsche Biehalle en Biekorf. Deel 2: Brieven / door Ina Galle. - Gent : onuitgegeven licentieverhandeling, (academiejaar 1984-1985), p.326-327

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	papiersoort: inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	afschrift van Gezelles brief din onbekende hand
Toevoegingen	op zijde 1 linksboven: AlfJanssens (inkt, schuin, onbekende hand)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	8737
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.16988

Inhoud

Incipit	Ik bedank u van herten voor uw vrien-
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	01/04/1892, Kortrijk, Guido Gezelle aan [Alfons J. M. Janssens]
Editeur	Karel Platteau
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
